

ZOOMS



Mathilde et Odile du 2 au 10 novembre
Odile et Sai du 11 au 18 novembre 2017

AU NORD VIETNAM



Journée ensoleillée à Hanoi avant de prendre la route vers Sapa

SAPA

La chance nous sourit, le soleil est au rendez-vous. La ville est en pleine métamorphose ; pelleteuses, engins de travaux, camions, bétonneuses, envahissent les rues. La circulation est infernale: les motos s'entrecroisent, bus et camions s'arrêtent au beau milieu de la route ; les voitures peinent à se frayer un chemin, le tout dans une cacophonie étourdissante.

Les hôtels (5*) poussent comme des champignons de façon anarchique; un méga centre commercial (5 étages, 150 m de long) va ouvrir prochainement non loin de l'église.



Tout en contraste les villages, paisibles entourés de rizières en terrasses.

A Thon Ly de jeunes garçons jouent au foot avec un ballon dégonflé, se poursuivent, s'esquivent, et lancent des cris de joie lorsque le ballon atteint les buts, marqués par des vêtements jetés à terre.

A Hau Chi Ngai, au delà de Hau Thao, le père Binh visite la construction de la 2^{ème} partie de la Maison polyvalente. Une jeune femme entourée de 3 de ses enfants regardent les aînés de 6 et 5 ans s'amuser un peu plus loin.

17h30 dîner ...une grande soirée s'annonce

Tout d'abord, nous nous baladons dans les rues avoisinantes de l'église ; H'Mongs et Dao s'installent pour le marché de nuit, à même le bitume des artères principales de la ville, la lampe frontale bien arrimée. Plusieurs nous interpellent, nous montrent leurs réalisations « hand made ». La moindre vente effectuée attire immédiatement les voisines qui nous proposent alors des articles sensiblement identiques ...



Dans un 2 eme temps nous rencontrons Sr Nga. Elle vit maintenant à Lao Chai (7 km de Sapa, 20 mn en voiture) et s'occupe des enfants et des familles H'Mongs, gère les 17 filleuls de l'association et supervise l'école maternelle. Énergique et souriante nous nous revoyons avec beaucoup de plaisir et faisons le point.

Le froid tombe dès le coucher du soleil et c'est emmitouflées sous une couverture polaire et une couette (chaussettes de rigueur) que nous nous abandonnons au sommeil.

« L'avenir appartient aux gens qui se lèvent tôt »

6h30 petit déjeuner

Pas un nuage, soleil éclatant c'est le temps idéal pour le mont Fansipan (3143 m) en funiculaire. A la queue leu leu sur la route Sr marie Anh, Mathilde et moi...La vue est magnifique, les paysages splendides. Le froid nous cueille à l'arrivée ... un vin chaud pour l'une et du thé pour les autres améliorent rapidement la température corporelle...! Outre les temples bouddhistes présents au sommet c'est un temple du tourisme.

11h30 déjeuner

Le père Binh dit la messe à Ta Giang Phin à 30 km à l'ouest de Sapa (1 h de route et quelques nausées). C'est une vraie route de montagne, en lacets, entourée de rizières étagées scintillant sous le soleil. Les villageois sont un peu perdus depuis le décès de la chef du village il y a quelques semaines.



Le retour s'effectue sous la lumière apaisante de fin d'après midi.



Le Père Binh avec les lycéens

A notre arrivée les 57 lycéens (35 filles et 22 garçons) nous attendent.

« Amélioré » au dîner, largement applaudi. Parmi eux 4 filleules de Lao Chai sont en 2nde et travaillent avec sérieux, encadrées par les sœurs de SPC.

Les 10000 pas recommandés ont été largement effectués, aujourd'hui (12km)

Repos mérité et ...petit déjeuner à 6h30

Moment très attendu: visite des filleuls à Lao Chai. Ils sont tous là, intimidés

4 sont en 2nde, 6 au collège et 6 autres en primaire. Une jeune vient d'arrêter ses études après la 3^{ème}.

Lettres, photos regardées avec intérêt, petits cadeaux.

En leur posant quelques questions, nous nous apercevons que le matériel scolaire de base leur manque; ils demandent stylos, règles, équerres et surtout des compas. Actuellement ils se débrouillent avec un fil attaché à un crayon..

Nécessité de mieux gérer les besoins de chaque groupe de filleuls .. dit Mathilde.

Meilleure efficacité !

Réflexion à mener...



Visite de Sr Anna et de Sr Thérèse

Sr Marie Anh nous emmène à So Kien (au sud de Hanoi) les rencontrer.

Sr Anna s'inquiète de la santé de son amie et pose de nombreuses questions.

Sr Thérèse, toujours aussi indisciplinée, me dit avec un grand sourire, l'œil amusé, qu'elle a arrêté le traitement anti hypertenseur et la prise d'aspirine donnés dans les suites de son AVC. C'est ainsi chaque année...

je lui réexplique avec patience l'intérêt de suivre son traitement régulièrement ; mais cette année j'ai une alliée: Sr Marie Anh... elle travaille à quelques kilomètres et gardera un œil « médical » sur nos 2 sœurs.

Elles vieillissent doucement...les jeunes sœurs et les novices les entourent avec respect, bienveillance et affection.

Consultations au centre des handicapés

Sr Marie Anh est responsable médicale du centre depuis 10 mois. Elle a vécu en France de 2006 à 2017.

Nous discutons de 4 situations difficiles : des patientes atteintes de troubles psychotiques et/ou autistiques.

Je comprends son désarroi lorsque en pleine nuit, elle doit faire face à des cris inexplicables, déambulations ou autres troubles du comportement. La chimie ne résout pas tout!!

Nous analysons chaque situation; quelques modifications de traitement, des conseils mais je n'ai pas forcément les réponses; nous décidons de rester en contact par mail.

Quel dévouement et quel professionnalisme !

Rencontres avec nos filleuls

Tous sont différents mais tous ont le désir d'étudier.

A Lao Chai, Mao, Phung, XA, Nhung, Say et les autres, ont besoin de matériel scolaire de base: règles, équerres, stylos et surtout compas.

A Hanoi Chuyen termine l'université de pédagogie en juin 2018 et travaille le soir pour améliorer le quotidien.

Mai Anh est en 4^{ème} au collège de Thach Bich (25 km d'Hanoi). Cette jeune fille de 13 ans est particulièrement volontaire. Orpheline de mère à l'âge de 2 ans et de père à l'âge de 7 ans, elle est élevée par sa grand mère.

En 2016 elle a remporté un concours scolaire et a gagné une bicyclette neuve.

Elle suit actuellement des cours supplémentaires de mathématiques car elle prépare le concours provincial; il aura lieu en avril 2018.

Le réussir lui permettra d'intégrer un lycée réunissant les meilleurs élèves.

Sa journée se partage entre le collège le matin, les cours supplémentaires l'après midi.

A son retour, elle aide sa grand-mère. Cette dernière cultive riz et légumes et élève poules et canards qu'elle vend au marché.

Le soir Mai Anh fait ses devoirs et ses leçons jusqu'à 22h.

Le collège lui a donné une permission spéciale pour venir nous voir.

Son désir est d'avoir des vêtements chauds pour l'hiver.

Accompagnées de Sr Marie Reine nous faisons quelques achats à Hanoi.

Coquette, elle essaye, se regarde dans la glace, se tourne, apprécie.

Déterminée elle envisage de faire des études de médecine ou d'économie, elle ne sait pas encore.

Son sourire en dit long sur sa volonté de réussir.

La semaine est passée à toute vitesse, Mathilde retourne en France et je prends l'avion pour Saigon (HCM ville)

Sans perdre de temps, nous partons vers :

Les HAUTS PLATEAUX du CENTRE

et nous traverserons les provinces de Binh Phuoc, Dak Nong, Dak lak et Gia Lai.

LONG DIEN- 160km au nord ouest de Saigon dans la province de BINH PHUOC

Le foyer tenu par la congrégation " Reines de la paix" depuis 1994, a été réhabilité cette année.

Il accueille une centaine d'enfants (60 filles et 40 garçons) de 6 à 18 ans d'ethnie M'Nong et Stieng.

La rénovation est terminée: toits refaits, carrelages aux sols et sur les murs, nouveaux sanitaires.. C'est

impeccable et les jeunes apprécient.

La visite s'effectue avec Sr Marie Tuyen la responsable.

Nous sommes samedi: les jeunes ont la permission de faire la grasse matinée

(15h autorisé !) et ils ne s'en privent pas.



2 courageuses révisent dans une salle d'études : les cahiers sont particulièrement bien tenus: propres, écriture régulière ... Surprenant

Je crois (j'en suis même sûre) ne pas avoir eu de cahiers aussi impeccables de toute ma scolarité !!! Je leur dis et cela les fait rire.

En Attendant le réveil des autres, nous partons visiter les environs. Une pluie diluvienne s'abat sur nous...en 1/4h l'eau ruisselle et s'écoule à gros bouillons, les voitures envoient des gerbes d'eau sur les motocyclettes déséquilibrées. Nous nous garons.... impossible de rentrer.

Le temps que l'orage se calme, nous arrivons en plein cours d'anglais, quelque peu

perturbé par ma présence.

Le soir, spectacle animé par petits et grands puis c'est le jeu des questions, en particulier les futurs métiers.. Une petite fille de 7 ans, couettes en l'air, prend le micro avec assurance et dit: "moi, plus tard je veux devenir sœur..." applaudissements fournis..

Calmes et intimidés au départ, la spontanéité revient au galop et la soirée se termine en un gentil chahut sous l'œil amusé des sœurs.

La matinée débute par une crevaision et un petit détour chez un garagiste... Rendez vous avec Sr Trong, à un croisement de routes et nous filons à **DAK HA** dans la province de DAK NONG

La réparation n'a pas tenu, le pneu est à plat... Changement de roue sur le bord de la route : Mr Dung, notre chauffeur est aidé par un jeune homme.

Le village de Dak Ha regroupe des réfugiés du nord : des Kinhs, des M'Nongs et des H'Mongs

Sr Quyen est infirmière, en place depuis 2 mois. Elle soigne avec pas grand chose et visite des patients à domicile avec encore moins.

Ses besoins: un lit médical permettant entre autres de perfuser et des médicaments.

A **DAK NIA** 3 sœurs (Reines de la paix) forment une petite communauté, (responsable Sr Van); elles s'occupent entre autres de l'école maternelle : une seule classe de 54 enfants de 3 ans, minorités M'Nong et H'Mong.

Les refus sont nombreux par manque de place. Leur désir est d'accueillir les enfants de 3 à 5 ans.

Congrégation des Reines de la Paix (1958 avec SPC. Autonome en 1975)

Buon Ma Thuot, province de Dak Lak.

Mission d'éducation et d'accompagnement des minorités ethniques

Sr Xuan supérieure de la congrégation, adjointe de la supérieure générale.

Sr Trong : responsable des projets humanitaires pour tout le diocèse (Binh Phoc, Dak Nong, Dak Lak)

100 sœurs + 40 novices

Ecole maternelle : 100 enfants

Cours de musique, d'anglais

Fabrication de farine de manioc, curcuma, bananes séchées, café, bonbons au café, tamarin, jus de fruit passion ...

Couture et broderie

AU NORD DE BUON MA THUOT (BMT)

GIANG DÔNG à 80 km au nord de BMT, province de DAK LAK

Il s'agit de H'Mongs déplacés de Dien Bien, 40 mn sont nécessaires pour effectuer les 10 km en 4*4

Le village est identique à l'image que nous en avons gardée ; rien n'a changé
La pauvreté est extrême.

La maison polyvalente est construite et trône au milieu du village ; elle est utilisée au maximum : classe, réunions du village, messes....

La classe a lieu tous les matins sous la houlette de Kim Chi, l'institutrice.

35 enfants de 4 à 10 ans y viennent de façon plus ou moins régulière ; les petits de 2 ans apparaissent le matin, jouent puis repartent.

L'école d'état est à 10 km mais le chemin est difficilement praticable. Le village compte 165 familles soit 800 personnes dont 200 enfants de 2 à 10 ans. Beaucoup d'enfants sont sans papiers.

Lors de notre passage des paroissiens de la ville de Buon Ho, apportent couvertures et cartons de nouilles pour les familles.



CUNG KIEM, 42 km au nord de BMT, dans le district de K'rong Buk, province de Dak Lak

7000 habitants vivent de l'agriculture et principalement de la culture du café

Une jeune communauté de 3 soeurs- (Dominicaines- Montreuil) est présente

La responsable est Sr Rose.

La maison actuelle appartient à la paroisse qui désire la récupérer.

Il y a une seule classe maternelle de 25 enfants

La construction de la future école maternelle est en cours:

2 classes pour les enfants de 3 à 5 ans + 1 salle pour la cuisine et les sanitaires.

FOYER de MY THACH 2017, 140 km au nord de BMT, PROVINCE DE GIA LAI

Congrégation des Dominicaines

Responsable Sr Tuyet

85 pensionnaires et 40 enfants à l'école maternelle

800 kg de riz par mois pour les 85 pensionnaires.

Lait de soja pour les enfants de l'école maternelle.

MY THACH près de Pleiku

Un pensionnat modèle

Sr Tuyet gère le foyer depuis 2013.

Cette année il y a 85 jeunes, de 4 à 18 ans, essentiellement des filles, d'ethnie Jarai, et également Sedang et Bahnar.

Les garçons vont au foyer de Konrobang dès le collège.

L'organisation est impressionnante.

Arrivée en fin de soirée, tout ce petit monde révise séparément sous l'œil strict d'une sœur. Mon passage d'un groupe à l'autre perturbe l'étude ; je suis étonnée par la tenue impeccable des cahiers, le sérieux des petites.

Quelques photos détendent (rapidement) l'atmosphère : sourires, fous rires, ... La sœur "discipline" n'est pas vraiment réjouie !

Je change de classe et me retrouve avec des collégiennes : flot de questions en anglais, lecture, répétition, les réponses fusent ; je suis entourée de visages souriants, amusés..

Je leur épelle mon prénom et leur énonce de façon syllabique ; le résultat est à peu près ceci : ô - dii - leū auquel vous ajoutez une psalmodie du dit prénom vietnamisée se terminant en éclairs de rire..

Un autre groupe révise les équations mathématiques sous la houlette d'un séminariste avec qui j'échange quelques mots (en anglais).

Après de nombreux "by,by" je regagne mon lit (avec matelas), quelque peu fourbue.



A 6 heures, petit déjeuner des jeunes, d'un pain enduit de lait concentré. Les aînées



préparent le pain des petites. La dernière miette engloutie chacune participe: qui débarrasse, qui essuie les tables, qui passe un petit coup de balai... Une véritable volée de moineaux.

Dernière vérification des cartables, uniformes sur le dos et hop en route pour l'école ; les cours débutent à 7h et se terminent à 11 h.

Dès le retour déjeuner d'un ou 2 bols de riz avec légumes et champignons. De nouveau

notre volée de moineaux est en action, étonnante d'efficacité ...

Petite sieste avant de retourner en classe (cours supplémentaires) 3 fois par semaine. Les autres jours elles cultivent le jardin potager nommé avec humour: Parc de My Thach.

L'objectif de Sr Tuyet et de son équipe est de les rendre autonomes

En 4 ans l'objectif est atteint. Ces jeunes, quelque soit l'âge, sont efficaces, spontanées, épanouies.

La difficulté pour ces jeunes filles, surtout les plus âgées, est le retour dans leurs familles lors des vacances d'été ; elles sont en décalage complet avec les coutumes et habitudes de vie de leur ethnie ; certaines demandent à revenir au foyer mais Sr Tuyet est inflexible, elles doivent conserver le lien familial.

Parrainages de Lang Chú Ruôi (quelques km de My Thach)

Il s'agit de 10 jeunes Jarai

Sr Tuyet est bien accueillie, aimée et respectée de toutes les familles; un lien de confiance s'est établi avec le temps; elle est dans la région depuis 15 ans. Elle a appris leur dialecte et communique facilement.

La zone est particulièrement sensible, les autorités locales surveillant sans cesse les activités des sœurs.



Accompagnée de la sœur (qui prend les photos), affublée d'un chapeau trop petit, sensée me faire passer inaperçue, je visite une famille.

Dire qu'ils sont pauvres est un euphémisme. (En comparaison, les maisons de Lao Chai à Sapa pourraient être qualifiées de luxueuses...) Cabanes en bois, terre battue au

sol, un lit pour toute la famille, pas d'eau; ils vont chercher l'eau au puits. Quelques pieds de café, du riz pour la famille, des poules, une vache parfois. Journaliers, ils travaillent dans les plantations avoisinantes des Kinhs.

Une maison est en cours de construction au centre du village Jarai de Lang Donong (jouxant Lang Chú Ruôi). Un villageois, Mr Ton, Kinh, en est le propriétaire officiel.

Le but est d'y installer Sr Tuyet, puis de créer une classe d'affection, un pensionnat d'une vingtaine d'enfants Jarai (dont les filleuls), le tout encadré par 3 sœurs, y résidant de façon permanente.

La maison est grande: 2 étages, 400 m², financée en partie par Vietnam Espérance et en partie par la communauté. Les autorités locales surveillent sans cesse, et refusent toute installation de religieuses et autres projets.

Sr Tuyet va installer un petit commerce alimentaire la journée pour "faire écran"; pour le moment elle n'a pas l'autorisation d'y dormir...!!

Soutenue par les Jarai du village et des alentours, elle compte mettre en place ses projets progressivement.

Je passe devant la construction, bien assise au fond de la voiture, ayant interdiction d'en sortir. (J'ai exceptionnellement fait vœu d'obéissance pour la matinée...!). Une photo à travers la vitre .. et nous roulons.

Je suis laissée aux bons soins de Mr Ton; pendant ce temps, Sai, Sr Tuyet et Sr Trong visitent tranquillement la maison.

Quelques mots de vietnamiens, quelques mots d'anglais, plusieurs verres de thé, force gestes et nous arrivons à mener une conversation, en attendant leur retour.

AU SUD DE BMT

Visite de Sinh Mon, 160 km au sud de BMT dans la province de Dak Nong et retour à ***Dak Nia,***

3 jours après notre première visite, même lieu avec Sr Xuan, la supérieure de la congrégation de BMT. L'agrandissement de la maternelle est un projet plus que nécessaire.

Lors de mon passage, une petite de 3 ans attend avec ses parents: la moitié gauche de son visage est inerte; ses parents pensent qu'elle a reçu un coup à l'école. En fait elle a une paralysie faciale, vraisemblablement due à une infection de l'oreille. La mise sous antibiotiques est plus que nécessaire; une première consultation à l'hôpital a proposé des séances d'acupuncture... les sœurs et Sai font le nécessaire pour assurer le traitement adéquat. À suivre ...

SYNH MON (160km au sud de BMT)

4 h de route...

Village au bout du monde ...

Le curé, père Hien est responsable de la zone de Quang Son (district).. Lorsque vous quittez la RN14, il reste 35 km de routes montagneuses à parcourir; ou si vous préférez, nous sommes à 40 km de Dak Nia... une région au bout du monde... !!

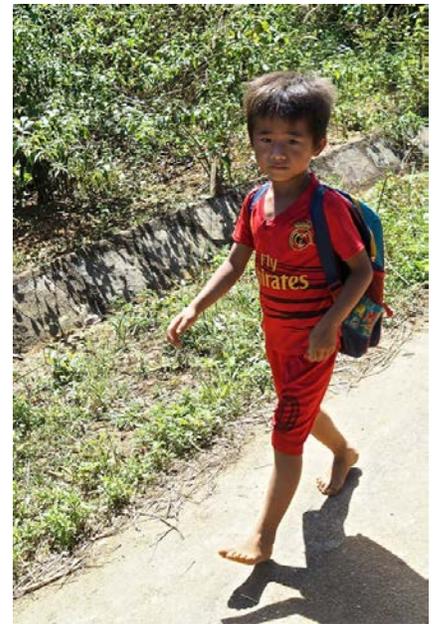
Le Père propose de céder aux sœurs la moitié du terrain dont il est propriétaire, pour construire un dispensaire, O combien nécessaire.

Synh Mon est entouré de 3 autres villages d'ethnies H'Mong, M'Nong et Jarai. L'école est à 5 km et nous voyons de jeunes écoliers sur le chemin du retour, pieds nus..



Une communauté de 3 sœurs viendrait s'installer et procurerait les soins pour les habitants des 3 villages alentours.

Un projet de dispensaire est à l'étude.



A BUON MA THUOT

MAU TAM

Ce soir c'est la fête au foyer...

Autour d'un phò, le spectacle commence tranquillement :

Tenues traditionnelles, chants et danses rituelles puis changement de rythme : lunettes noires, danses endiablées à la chorégraphie saccadée, et démonstration de karaté pour terminer. Tout cela entouré par un gentil brouhaha, des applaudissements, des rires, de la joie. Et les sœurs ne sont pas les dernières à participer



Le plus important est à venir:
3 jeunes de l'IUT de Nanterre,
Yann, Vladimir et Saffare
proposent un échange culturel
avec les étudiants.

Des regards, des questions, des
hésitations et ... 2 filles s'avancent
pour signifier leur accord ; puis 3
puis quelques garçons et pour
terminer tous les autres.

Au total 28 jeunes prêts à se
lancer dans l'aventure.

Sai, forte de son expérience, explique en détail le projet et organise: 3 groupes, un responsable pour chaque groupe, quelques conseils, et le maître mot: l'Amitié. La curiosité, l'excitation et l'enthousiasme gagnent filles et garçons.

La suite... Yann, Vladimir et Saffare nous la raconteront l'année prochaine.

Une chose est sûre : ils sont attendus de pied ferme à Buon Ma Thuot!

Je quitte cette région que j'affectionne particulièrement. Région de paradoxes où un certain nombre de jeunes des minorités font leurs choix et prennent leur destin en main.

Retour à Ho Chi Minh



Quynh Anh et Lan me convient à déjeuner à Dong Nai, chez la maman de Quynh Anh.

Le petit Chi est né au mois d'aout et est en pleine forme. Quant à l'ainé (3ans) c'est une gentille tornade !! Retrouvailles comme chaque année ...12 ans d'amitiés.



BRÈVES de voyage

- Evasion avec Mathilde sur la baie de Ha long, moments précieux à 2.
- Lors de mon séjour sur les hauts Plateaux du centre, j'ai élu domicile chez les sœurs de la congrégation Reine de la Paix, à BMT
Une chambre, 4 lits ... ce qui m'a permis de m'installer confortablement, 2 matelas empilés sur mon lit.
Chaque repas, était une (re)découverte de saveurs connues et nouvelles.
La communauté est une vraie ruche ; les sœurs travaillent sans cesse.
- A My Thach, Je retrouve Sr Ha, médecin traditionnel au double cursus. Elle assure chaque jour une cinquantaine de consultations; elle visite également les lépreux dans les villages, aidée par l'association Saint Damien. Elle garde en tête les projets d'information et de formation pour les jeunes femmes ethniques mais elle manque de temps.
- Sur la route de My Thach, la voiture est arrêtée par la police: excès de vitesse...
Le chauffeur confirme qu'il a respecté les 80 km/h. Oui dit le policier mais aujourd'hui c'est 70 km...!! Et bien sûr aucun panneau...
Résultat: 200 000 VND (nous nous en tirons bien !!)
- Retrouvailles avec Sr Huong, responsable de la communauté de Dat Ly .
Tout de suite elle m'a reconnue; notre dernière rencontre date de 2013 à Ea Kmar. EDV a mis en place une aide pour acheter des médicaments et visiblement cela l'a marquée

Dernier jour à Saigon, dernières pluies torrentielles, et je rentre à l'hôtel, trempée, l'eau battant mollets et chevilles.

Je terminerai ce récit de voyage par une rencontre inattendue ;

Dans l'avion du retour, assommée de fatigue, je me suis immédiatement endormie et cela 8 heures durant.

A mon réveil, mon voisin gentiment inquiet, engage la conversation. Vietnamien d'origine, président de l'association « Amitiés France-Asie », 86 ans, nous échangeons nos sentiments sur le Vietnam d'aujourd'hui. Et de fil en aiguille, il me raconte sa vie...et quelle vie !

Il pense écrire un livre : De l'orphelinat (Mgr Paul Seitz l'a recueilli à Kontum) à la Légion d'Honneur (reçu en juillet 2016).

Je suis touchée par ses confidences et la confiance qu'il m'octroie ; et nous nous quittons comme 2 amis de longue date, avec la promesse d'une visite chez lui, à Montpellier